



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

By e-mail to: - Par courriel au :

[DLP53BidsReceiving.DAAT53Receptiondessoumissions@forces.gc.ca](mailto:DLP53BidsReceiving.DAAT53Receptiondessoumissions@forces.gc.ca)

Attention: - Attention : Martin Rheume  
(BT230)

### Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At - à :  
2:00 PM - 14:00

On - le :  
16 May 2022 - 16 mai 2022

Time Zone - Fuseau Horaire :  
Eastern Daylight ime (EDT)  
Heure avancée de l'Est (HAE)

<b>Title - Sujet</b> Self-Propelled Articulating Booms Nacelles élévatrices articulées automotrices		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Solicitation No. N° de l'invitation</b> W8476-226551/B	<b>Date of Amendment Date de modification</b> 7 April 2022 - 7 avril 2022	
<b>Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Martin Rheume  <b>E-Mail Address - Courriel</b> <a href="mailto:Martin.rheume@forces.gc.ca">Martin.rheume@forces.gc.ca</a>		
<b>Destination</b> See herein - Voir aux présentes		

**Instructions:** Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

**Instructions :** Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

<b>Delivery required Livraison exigée</b> See herein - Voir aux présentes	<b>Delivery offered Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print):   La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :</b>	
<b>Name - Nom</b>	<b>Title - Titre</b>
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À :**

1. Donner des précisions et à répondre aux questions des fournisseurs éventuels.

**QUESTIONS ET RÉPONSES**

<b>Question 001</b>	La plupart des délais de livraison des équipements ont été repoussés à 2023 en raison de la pénurie de la chaîne d'approvisionnement. La livraison en 120 jours est-elle une exigence fixe ?
<b>Réponse 001</b>	Non. Comme indiqué à l'article 1.1 Besoin, la livraison n'est pas identifiée comme une exigence obligatoire. En outre, comme indiqué à l'article 3.5.1 Dates de livraison, toute date de livraison proposée ne sera pas prise en compte dans l'évaluation.
<b>Question 002</b>	Concernant le système de protection anticollision des aéronefs, il est souligné que l'unité doit être équipée de capteurs de proximité. Est-ce obligatoire pour les unités ?  J'ai surtout besoin de savoir si vous recherchez des détecteurs de proximité à ultrasons ou des détecteurs de contact.
<b>Réponse 002</b>	Oui, des détecteurs de proximité à ultrasons ou de contact sont acceptables.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**